

Guatemala, 30 de diciembre del 2015.

Arquitecto
José Luis Menéndez Ronquillo
Viceministro del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho.

Estimado Arquitecto:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe de Resultados**, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Profesionales Número 7-2015, aprobado** mediante el **Acuerdo Ministerial Número, 16-2015, correspondiente** del 5 de enero al 31 diciembre del año 2015.

Actividades realizadas:

Edificio C.9

1. Investigación arqueológica y liberación de escombros en el sector norte o fachada norte del pódium-recinto de la escalinata monumental del edificio C-9, de la Acrópolis Este del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
2. Investigación arqueológica y liberación de camellones en la segunda terraza del edificio C-9, de la Acrópolis Este del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
3. Investigación arqueológica y liberación de camellones en la tercera terraza del edificio C-9, de la Acrópolis Este del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
4. Excavaciones e investigaciones arqueológicas en la estructura C.9, sub. 3, que se encuentra en el interior del túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.

5. Destapado y relleno en la entrada al túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, de la Acrópolis Este del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal
6. Excavaciones e investigaciones arqueológicas en la estructura C.9, sub. 3, que se encuentra en el interior del túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
7. Destapado y relleno en la entrada al túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, de la Acrópolis Este del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal
8. Supervisión de las excavaciones e investigaciones arqueológicas en la terraza 3, que se encuentra en la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal
9. Relleno de las excavaciones e investigaciones arqueológicas en la terraza 3, que se encuentra en la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
10. Relleno de las excavaciones e investigaciones arqueológicas en la escalinata monumental central y sus laterales, que se encuentra en la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
11. Excavaciones e investigaciones arqueológicas en la estructura C.9, sub. 3, que se encuentra en el interior del túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
12. Destapado y relleno en la entrada al túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, de la Acrópolis Este del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal
13. Excavaciones e investigaciones arqueológicas en el pódium recinto de la terraza 2, que se encuentra en la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal
14. Relleno de las excavaciones e investigaciones arqueológicas en la fachada oeste del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
15. Excavaciones por medio de pozos de sondeo estratigráfico, realizados en la tercera terraza del edificio C.9, del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
16. Destapado y taponeado del túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio B.24, , del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal

Edificio B.24

17. Liberación de rellenos prehispánicos en el pozo maestro que se encuentra en la terraza superior del edificio B.24, del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
18. Retiro de relleno contemporáneo del túnel de saqueo del sector sur superior del edificio B-24, del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
19. Liberación de rellenos prehispánico en túnel de saqueo del sector sur superior del edificio B-24, del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal
20. Investigación arqueológica en el pozo maestro del edificio B-24, del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
21. Investigaciones arqueológicas realizadas por medio de pozo de sondeo estratigráfico ubicado en el sector norte del edificio B.24, Op 48.A.1
22. Investigaciones arqueológicas realizadas por medio de pozo de sondeo estratigráfico ubicado en el sector Este del edificio B.24, Op 48.B.1
23. Investigaciones arqueológicas realizadas por medio de pozo de sondeo estratigráfico ubicado en el sector sur del edificio B.24, Op 48.C.1
24. Investigaciones arqueológicas realizadas por medio de pozo de sondeo estratigráfico ubicado en el sector Oeste del edificio B.24, Op 48.D.1

Palacio Aurora 2

25. Excavaciones e investigaciones arqueológicas en el palacio Aurora 2, subestructura que se encuentra en el interior del túnel de saqueo sur del edificio B.15, de la Acrópolis Central del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal.
26. Apoyo a la estabilización y apuntalamiento del túnel de investigación del palacio Aurora 2, subestructura que se encuentra en el interior del túnel de saqueo sur del edificio B.15, de la Acrópolis Central del sitio arqueológico Naranjo Sa'aal

27. Excavaciones e investigaciones arqueológicas en el pasadizo que se encuentra entre los palacios Gavilán y Kolonte,, subestructuras que se encuentran en el interior del túnel de saqueo sur del edificio B.15, de la Acrópolis Central del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.
28. Destapado y relleno en la entrada al túnel de saqueo de la fachada sur del edificio B.15, de la Acrópolis Central del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal.

Sitio Arqueológico La Honradez

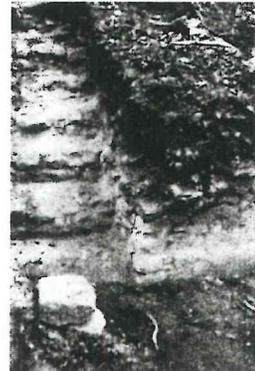
29. Investigación arqueológica y liberación de rellenos prehispánicos en los sectores este y oeste de la crestería de la estructura A-59 Sub. 2, del sitio arqueológico la Honradez.
30. Investigación arqueológica en el saqueo No. 5 del edificio A-29 del sitio La Honradez.
31. Investigación arqueológica en el saqueo No. 3 del edificio A-29 del sitio La Honradez.
32. Investigación arqueológica en el saqueo No. 4 del edificio oeste del complejo de conmemoración astronómica del sitio La Honradez.
33. Investigación arqueológica en el saqueo No. 7 del edificio oeste del complejo de conmemoración astronómica del sitio La Honradez.
34. Investigación arqueológica por medio de pozo de sondeo estratigráfico en la base del edificio A-29 del sitio la Honradez.
35. Investigación arqueológica por medio de pozo de sondeo estratigráfico en el piso del recinto del sector oeste del edificio oeste del complejo de conmemoración astronómica del sitio la Honradez.
36. Elaboración y redacción del informe final de las actividades arqueológicas realizadas en el sitio arqueológico Naranjo Sa`aal. Peten, Guatemala.
37. Elaboración y redacción del informe final de las actividades arqueológicas realizadas en el sitio arqueológico La Honradez, Melchor de Mencos, Peten, Guatemala.
38. Digitalización de planos y dibujos del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal. Peten, Guatemala.

39. Digitalización de planos y dibujos del sitio arqueológico La Honradez. Melchor de Mencos, Peten, Guatemala.
40. Elaboración del archivo fotográfico del sitio arqueológico Naranjo Sa`aal. Peten, Guatemala.
41. Elaboración del archivo fotográfico del sitio arqueológico la Honradez, del municipio de Melchor de Mencos, Peten, Guatemala.

Resultados Obtenidos:

Edificio C.9

1. Se realizaron 4.85 metros cuadrados de liberación de escombros en el sector norte o fachada norte de pódium-recinto de la escalinata monumental del edificio C-9, Se liberó parte del muro del recinto y cinco escalones que rematan en la fachada norte del recinto. En este sector el muro de sillares se encuentran en regular estado de conservación. La escalinata y el muro en este sector se encuentra en mejor estado de conservación en relación al sector de la fachada sur.
2. Se realizaron 10.50 metros cuadrados de liberación de camellones de escombros sobre el piso de la segunda terraza del edificio C-9, Se identificó en partes el piso de la terraza, sin embargo se siguió la excavación de acuerdo al nivel de piso. El piso se encuentra en muy mal estado de conservación.



3. Se realizaron 14.30 metros cuadrados de liberación de camellones de escombros en el sector norte sobre el piso de la tercera terraza del edificio C-9. Además se realizaron investigaciones arqueológicas para localizar los laterales Norte y Sur de la rampa que se encuentra debajo de piso de la última ocupación. Esta actividad se realizó por medio de pozos de 1 metro cuadrado. Se documentó el inicio de la rampa en el lateral sur y en el sector norte un muro de sillares que se encuentra limitando la rampa. Otros hallazgos importantes es la presencia de 3 fragmentos pequeños de monumento que se encontraron a nivel del piso de la terraza No. 3.



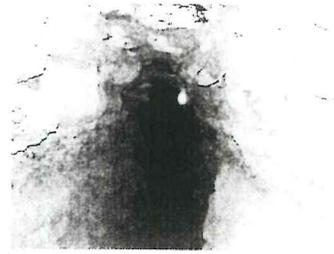
4. Se realizaron 10.40 metros cuadrado de excavación en la base del primer cuerpo de la fachada oeste de la estructura C.9, sub. 3. Se siguió el muro calle. En algunos sectores aún se encuentran estucos de color rojo que decoraban el edificio.



5. Se realizaron 20.50 metros cuadrados de liberación de camellones de escombros sobre el piso de la tercera terraza del edificio C-9. Se identificó en partes el piso de la terraza, sin embargo se siguió la excavación de acuerdo al nivel de piso. El piso se encuentra en muy mal estado de conservación. En esta oportunidad se localizó un fragmento de la estela 49, la cual presenta en el sector posterior inscripciones jeroglíficas y en el frente, presenta los pies de un personaje con dos bandas de jeroglíficos. Este fragmento de monumento se encontró en los rellenos a nivel de piso de la tercera terraza. El monumento fue trasladado a la bodega del DECORSIAP, en el sitio arqueológico Yaxha para su resguardo y estudio correspondiente.



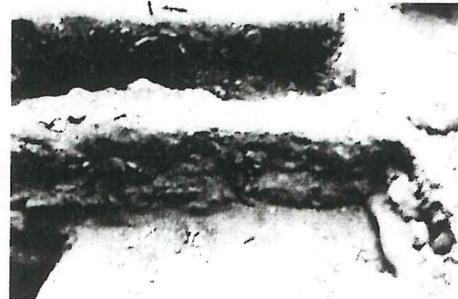
6. Se retiraron 17 metros cúbicos de rellenos contemporáneos en el túnel de saqueo del sector sur superior del edificio B-24, En este túnel se han identificado 3 pisos que podrían corresponder a construcciones anteriores o subestructuras. Esta unidad se encuentra en proceso de investigación.



7. Se rellenaron 9 metros cuadrados de pozos de sondeos realizados en la terraza superior del edificio B-24. Esta investigación se realizó en la temporada de campo del 2013, y tenía como objetivo encontrar los rellenos y documentar la construcción del mascarón del último estadio constructivo.



8. Se supervisaron las excavaciones arqueológicas en la tercera terraza 3, que se encuentra en la fachada oeste del edificio C.9. En estas excavaciones se encontraron rellenos de piedras grandes y terrazas escalonadas relacionadas al último estadio constructivo del edificio. En esta actividad se realizaron 26 unidades de 1 metros cuadrado.



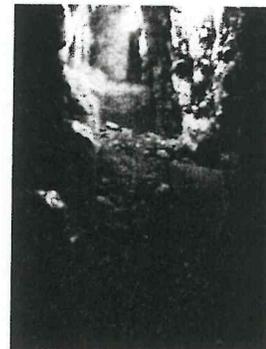
9. Se rellenaron las excavaciones arqueológicas en la tercera terraza 3, que se encuentra en la fachada oeste del edificio C.9. se rellenaron 26 unidades de 1 metros cuadrado.



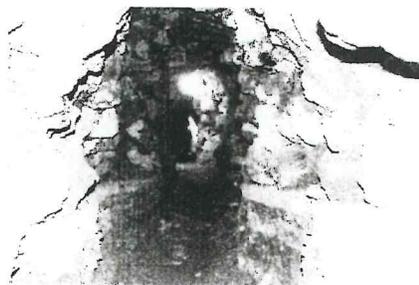
10. Se rellenaron 20 metros cuadrados de la primera grada de la escalinata monumental y los laterales sur de la escalinata y el sector sur del pódium recinto que se encuentran en el sector oeste del edificio C.9. Esta actividad se realiza para evitar problemas que causa la meteorización.



11. Se realizaron 5.99 metros cuadrado de excavación en la base del primer escalón de la escalinata central de la fachada oeste de la estructura C.9, sub. 3. Se siguió la primera grada hacia el sur. Dicha escalinata es remetida y aparentemente es la escalinata principal central del edificio C.9, sub. 3. A 7 metros de la orilla norte hacia el sur se localizó la estela No. 50,



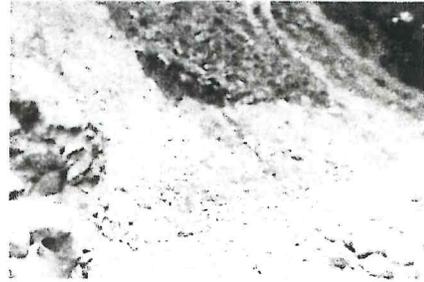
12. Se destaparon 5 metros lineales de relleno en la entrada al túnel y se realizaron 5 metros lineales de rellenos de piedras y tierra en la entrada al túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9, de la Acrópolis oeste. Esto con la finalidad de resguardarlo y evitar algún tipo de vandalismo.



13. Se realizaron 3.50 metros cuadrados de investigaciones arqueológicas en el pódium recinto de la segunda terraza de la fachada oeste del edificio C.9. En esta oportunidad se documentaron escalones que se encuentra relacionados a remodelaciones del periodo clásico terminal que le hacen en el periodo prehispánico al edificio C.9. Al parecer el pódium recinto corresponde a la última ocupación del edificio. Sin embargo estas excavaciones se encuentran en proceso de investigación y será hasta el próximo año que se defina bien las características arquitectónicas del pódium recinto.



14. Se rellenaron las excavaciones arqueológicas en la fachada oeste del edificio C.9. En esta oportunidad se rellenaron 15 metros cuadrados en los muros de la base de la fachada oeste del edificio C.9. Esto incluye trincheras de los laterales de la escalinata y los muros de la base de la escalinata monumental.



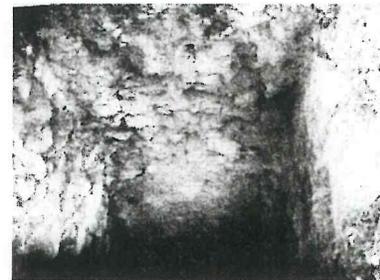
15. Se realizaron 15 unidades de investigación arqueológica de 1 metro cuadrado, en la terraza 3, de la fachada oeste del edificio C.9, en donde se localizaron rellenos prehispánicos relacionados con la última remodelación que sufre el edificio.

16. Se retiraron 5 metros de relleno contemporáneo que servía de tampón en la entrada al túnel de saqueo de la fachada oeste del edificio C.9. Al finalizar las excavaciones en la temporada de campo del año 2015, Se colocó otro relleno de 10 metros lineales de piedras para resguardar las investigaciones y hallazgos importantes que se encuentran en el interior del túnel.



Edificio B.24

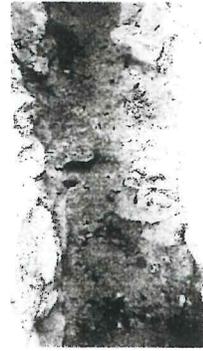
17. Se continuó profundizando en las excavaciones que se realiza en el pozo maestro que se realiza en la terraza superior del edificio B.24. En esta oportunidad se localizaron 2 pisos en buen estado de conservación, con rellenos de piedras de distintos tamaños, predominando las piedras grandes y medianas.



18. Se retiraron 5 metros cúbicos de rellenos contemporáneos en el túnel de saqueo del sector sur superior del edificio B-24, En este túnel se han identificado 2 pisos que podrían corresponder a construcciones anteriores o subestructuras.



19. Se retiraron 8 metros lineales de rellenos prehispánicos en el túnel de saqueo del sector sur superior del edificio B-24, En esta investigación se siguió el piso No. 3, hacia el sur el cual se encuentra cortado antes de salir a nivel de la terraza. Dicho piso podría estar relacionado con una subestructura o construcción anterior. Al final del piso solo se encuentra un relleno de piedras grandes y medianas con tierra gris clara que se relaciona con el relleno de la última remodelación del edificio.

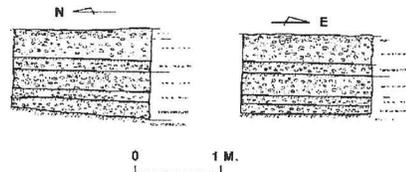


20. Se retiraron 2 metros cúbicos de relleno prehispánico debajo del piso No. 3 que se encuentra a 6.80 metros de profundidad desde la superficie en el sector central de la terraza superior del edificio B.24. En esta investigación se documentó un relleno de piedras medianas de caliza en lajas debajo del piso No. 3.



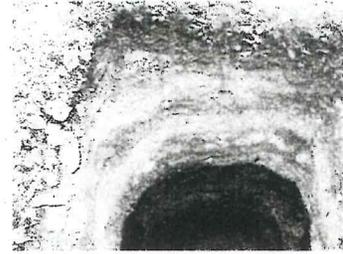
Esta investigación tuvo como finalidad recuperar materiales culturales para definir la temporalidad del edificio o subestructura.

21. La unidad 48.A-1, que consistió en la realización de un pozo de sondeo estratigráfico ubicado en el eje central de la escalinata monumental, el sector norte, sobre el piso de plaza hacia el norte del edificio B-24. Dicha unidad llegó hasta una profundidad de 1 metro desde la superficie hasta la roca madre o caliza. En la unidad se registraron 7 unidades estratigráficas entre las cuales se documentaron 4 pisos constructivos. En lote 2 se localizó el piso 1 a 46 centímetros de la superficie el cual se encuentra estucado en regular estado de conservación de 7 centímetros de grosor de argamasa de tierra blanca. El lote 4, consistió en un relleno del piso de piso 1, de tierra gris oscuro. El lote 5 consistió en el piso 2, el cual es de tierra blanca en estucado en regular estado de conservación con un relleno de tierra negra con piedrín, hasta el piso 3, a una profundidad de 82 centímetros. Dicho piso 3 es de tierra o argamasa blanca con piedrín. En el lote 7, se localiza un relleno debajo de piso No. 3, sobre la caliza de tierra gris clara con piedrín.

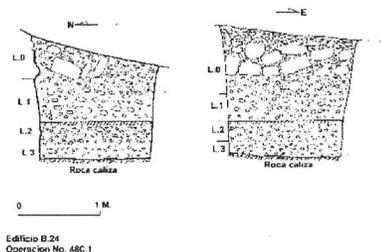


EDIFICIO B.24, OPERACION 48A.1

22. En esta unidad se documentaron diferentes pisos constructivos que corresponden a los diferentes estadios constructivos relacionados a la construcción de la plaza de conmemoración astronómica, y a la construcción del edificio B.24.



23. La unidad 48. C-1, consistió en un pozo de sondeo ubicado en el eje sur central sobre la plaza del edificio B-24. Esta unidad alcanzó una profundidad máxima de 1.50 metros desde la superficie hasta la roca madre o caliza, documentando 3 lotes estratigráficos. El lote cero es de 60 centímetros y consistió en materiales mezclados por los saqueadores cuando realiza el túnel de saqueo que se encuentra en la base sur central del edificio B-24. El lote 1, corresponde al humus y a materiales del colapso o derrumbe del edificio. El lote 2 corresponde a un piso de 6 centímetros de ancho de argamasa de tierra blanca, con relleno de piedrín, Este piso se encuentra a 1.04 metros desde la superficie de la unidad. El lote 3 corresponde a un relleno de tierra gris oscuro debajo del piso 1, con piedras de distintos tamaños hasta la roca caliza. Sobre la roca caliza aparece un pequeño relleno de tierra amarilla de un centímetro de grosor.



24. En esta unidad se localizó la roca madre o caliza a una profundidad de 56 centímetros. Sin embargo a una profundidad de 35 centímetros se localizó un relleno de tierra café con piedras diminutas como piedrín, que podría ser parte del piso de plaza en este sector oeste del edificio B.24, Hasta los 56 centímetros se encuentra un relleno con algunas piedras grandes con tierra gris encima de la roca madre.



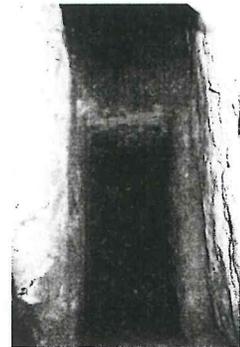
Palacio Aurora 2

25. Se realizaron 3.30 metros cuadrados de liberación de rellenos prehispánicos en el sector sureste de la fachada sur del palacio Aurora 2, En esta excavación se concluyó la investigación del friso de la fachada sur, en donde se encuentran diseños iconográficos de aves y animales, entre otros, que se encuentran en proceso de análisis e interpretación.



26. Se realizaron 6 metros cuadrados de apuntalamiento y estabilización del túnel del palacio Aurora 2, Esta actividad fue realizada con tubos de andamios de metal y tablonces de madera, esto con la finalidad de evitar daños a los diseños iconográficos que decoran el friso de la fachada sur del palacio.

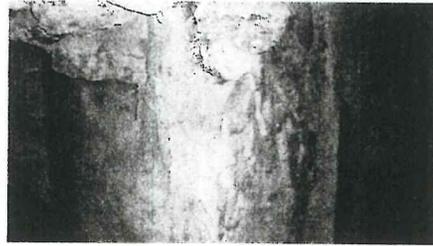
27. Se hizo una excavación de 2.50 metros lineales en el pasadizo que se encuentra entre los palacios Gavilán y Kolonte, en donde se liberó de relleno prehispánicos el pasadizo y se encontró un recinto abovedado parcialmente relleno con vanos en los sectores norte y sur.



28. Se realizaron 5 metros lineales de rellenos de piedras y tierra en la entrada al túnel de saqueo de la fachada sur del edificio B.15. Esto con la finalidad de resguardarlo y evitar algún tipo de vandalismo.



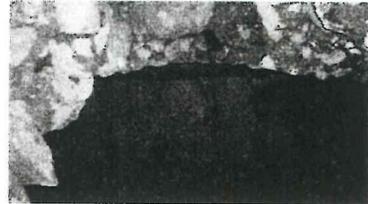
29. Se realizaron 8.30 metros cuadrados de liberación de rellenos prehispánicos en los sectores este y oeste de la crestería de la estructura A-59, sub. 2, del sitio arqueológico la Honradez. En esta investigación se documentaron diseños iconográficos que decoran dicha estructura.



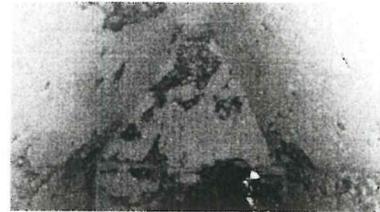
30. Se retiraron 14 metros cuadrados de rellenos mezclados por saqueadores. En esta investigación se documentaron dos tumbas prehispánicas que fueron robadas por saqueadores.



31. Se retiraron 11 metros cuadrados de rellenos mezclados por saqueadores. En esta investigación se documentó una tumba prehispánica que fue robada por saqueadores.



32. Se retiraron 12.85 metros cuadrados de rellenos mezclados por saqueadores. En esta investigación se documentó un recinto abovedado que pertenece a una subestructura que fue mutilada por saqueadores.



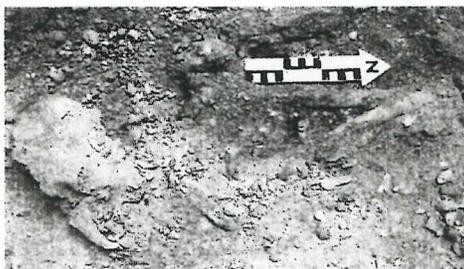
33. Se retiraron 9.50 metros cuadrados de rellenos mezclados por saqueadores. En esta investigación se documentó un vano del recinto abovedado que pertenece a una subestructura que fue mutilada por excavaciones ilícitas.



34. Se hizo una excavación de 3.80 metros cuadrados en la base del sector oeste de la estructura A-29. En esta investigación se recuperó la ofrenda No. 1, la cual consistió en tres vasijas del periodo preclásico.



35. Se hizo una excavación de 2.50 metros cuadrados en la base del sector oeste de la estructura A-29. En esta investigación se localizó el entierro No. 1, el cual se encontraba en mal estado de conservación.

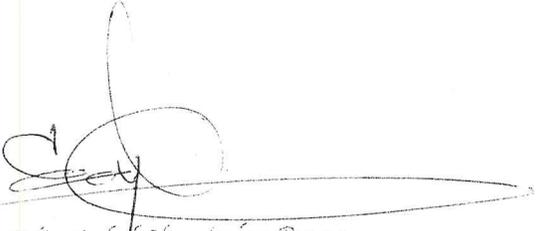


Actividades de Gabinete

36. Se hizo la redacción final del informe anual de todas las actividades arqueológicas realizadas en el sitio arqueológico Naranjo Sa'aal. Dicho informe se encuentra conformado de la siguiente manera. Como título, **INVESTIGACIONES EN LOS EDIFICIOS C-9, Y C-9, SUB. 3, DE LA ACROPOLIS ESTE, EDIFICIO B-24, Y PALACIO AURORA 2, SUB, EN NARANJO SA'AAL, PETÉN, GUATEMALA.** El contenido es el siguiente: ii. Listado de figuras, iii. Fotos, 1. Introducción, 2. Ubicación Geográfica, 3. Antecedentes de Investigación, 4. Objetivos, 5. Metodología, 6. Resumen Monográfico, 7. Figuras, 8. Archivo fotográfico, 9. Referencias bibliográficas, 10. Anexo 1, Listado de Operaciones y Sub. Operaciones, 11. Anexo 2, Tablas estratigráficas, 12. Anexo 3. Catálogo de dibujos.
37. Se hizo la redacción final de las actividades arqueológicas realizadas en el sitio arqueológico La honradez, Melchor de Mencos Peten. Dicho informe se encuentra conformado de la siguiente manera. Como título, **INVESTIGACIONES ARQUEOLOGICAS EN EL SITIO ARQUEOLOGICO LA HONRADEZ, EN EL MUNICIPIO DE MELCHOR DE MENCOS, PETEN,** El contenido es el siguiente: Índice de dibujos, Índice de. fotos, 1. Introducción, 2. Ubicación Geográfica, 3. Antecedentes de investigación, 4. Objetivos, 5. Resumen Monográfico, 6. Documentación preliminar de saqueos. 7. Planos y Dibujos, 8. Archivo fotográfico, 9. Anexo 10. Tablas estratigráficas, 11. Anexo 2, Catalogo de dibujos, 12. Listado de Operaciones y Sub. Operaciones.
38. Se digitalizaron 16 dibujos del edificio C.9, 5 dibujos del palacio Aurora 2, Sub, que se encuentra en el interior del túnel de saqueo que encuentra en la fachada sur del edificio B.15, Se digitalizaron 11 dibujos del edificio B.24.

39. Se digitalizaron 10 dibujos del sitio arqueológico La Honradez, del municipio de Melchor de Mencos, Peten.
40. Se digitalizaron y rotularon 110 fotografías de las investigaciones arqueológicas que se realizaron en el sitio arqueológico, Naranjo Sa`aal. Peten, Guatemala. En esta oportunidad se documentaron las investigaciones arqueológicas del edificio C.9, el edificio C.9 Sub. 3, Palacio Aurora, y el edificio B.24.
41. Se digitalizaron y rotularon 100 fotografías de las investigaciones arqueológicas que se realizaron en el sitio arqueológico La Honradez, en el municipio de Melchor de Mencos, Peten. En esta oportunidad se documentaron las estructuras A.59, A.29 y A.20.


Fredy Antonio Ramirez Baldizon


Vo.Bo. *Robel Hernández Poyes*
Coordinador Administrativo
Departamento de Conservación y Rescate
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos
IDAEH DEPCN